



Shojo Beat Manga

Mixed Vegetables



Story & Art by

Ayumi Komura

8

I apologize in advance for the
quality of the scans
and how some of them are cracked etc

Please buy the mongol

Have a happy New Year!



Shogakukan

Mixed Vegetables

Vol. 8

Story & Art by
Ayumi Komura

Hayato's classroom
his family owns a
famous sushi shop
called Sushidokoro
Hyuga—but he
dreams of being a
pastry chef!



Hayato Hyuga

First-year student
in the culinary-
arts program of
Onikawa High
School, a baker's
daughter who
aspires to be a
sushi chef.



Hanayu Ashitaba

What happened in Volume 7:

.....

Hanayu began apprenticeship at Hayato's family restaurant, Sushi Hyuga, alongside Hayato and is finally on her way to making her dream come true. While Hayato's dream is to make pastries, he can't forget a promise he made to his late grandfather to take over the sushi shop. When he's offered the chance to join the Aomori County pastry-tasting trip to France, he agrees to go so that Hanayu can stay in Japan and continue studying sushi. Hayato's ex-pastry kitchen staff he learns some interesting news—Hanayu's father is planning to open a pastry shop in France—and he wants Hayato to join him!

menu 48

Mixed[®] Vegetables

Ayumi Komura

IF IT'S GOING TO BE TOO HARD FOR YOU, I CAN TRY TALKING TO YOUR PARENTS.

IN ANY CASE...

WHEN I WATCH YOU...

...I CAN SEE HOW MUCH YOU LOVE PASTRY.

...I'D LIKE TO SHOW YOU...

...WHAT BEING A PASTRY CHEF IS REALLY LIKE AS SOON AS POSSIBLE.

SO...



...TO FRANCE.

COME WITH ME...

Mark 42

The order that nature infuses a sense of "Dynamis"

For some Volume 9 is also the final volume. It's also the "TV" ending you!

When the author read the script, she said, "They belong together, after all." That's a compliment for those two, isn't it? You think? I had a hard time drawing those 2 characters past. (And I learned one thing: Maybe better don't hate like that! It's not like a bomb! It's hard to draw them so they both balance.) Oh, at first I thought that was made would pass pretty quickly. At first, but I reconsidered my own high school days and realized that a mark was drawn quite a long, so I found that on a hurry.

And I'm getting it. Oh, it's

Markus, is it? Well... But can be speechless mind as you? (I know, I'm the one wanting him?)

Super-dynamic? For some reason from the chapter on I had a hard time drawing them too.

I wonder why.

One thing, with the chapter the magazine ran a "W" photo gallery about the number of people in each photo matches the number of chapters left. But it seems so one effort!



LOOKING
FORWARD
TO IT?

I
UNDER-
STAND.

YOU'LL
BE JOINING
YOUR
BOYFRIEND
AFTER
A WHOLE
WEEK.

YES.



HAYATO IS
COMING
HOME
TODAY.



GET
TO
WORK.
WORK!

HANA,
LET'S MAKE
ORIGAMI
CHAINS.



I
WONDER
HOW I'LL
BE...

...WHEN
HAYATO
COMES?

WHEN
DID YOU
GET SO
CLOSELY?

AN' YOU'VE
BEEN WORKING
ON IT SINCE
THAT DAY
LAST YEAR.



WHA
?!

YIKES
!!

HANA
...



I'M ON
EDGE
TODAY.

OH,
I-I'M
SORRY.

I'M
JUST...







THIS IS
SUSHI?

WOW

WOW, THAT'S
AMAZING!

WOW,
FISH.

O-OO
YOU MAKE
THIS,
HANA?



SORRY.

IT'S
...

I DIDN'T
KNOW!
TELL ME
THOSE
THINGS,
WILL YOU?

DID I
EVER
TELL
YOU?

IT'S
JUST
LIKE
NORMAL,
RIGHT?!

IT'S
GOING
OKAY! I'M
ACTING
PRETTY
NATURAL!

WHAT
IS IT?

TM
P
TM
P

HANA,
BRING IT OUT

BUT
RIGHTO
IS JUST
LIKE
NORMAL
FOOD...

THERE.

OH,
RIGHT.

AM I
THE ONLY
ONE
WHO'S
THIS
HAPPY?





YOU'VE
GAINED A
LOT OF
WEIGHT.







IT
MUST'VE
COME OUT
OF THE
BACK
OF MY
DRAWER.



I
MADE A
PROMISE
TO MY
GRANDPA.

I CAN'T
GO TO
FRANCE.



HUH?!

NOTHING

HANICOT?

WHAT
ELSE
HAPPENED?



I
ALREADY
SAID...

...THAT
I WAS
STAYING
HERE
WITH
YOU...

...TO
BE A
SUSHI
CHEF.



AND
BEHIND...



IT HAD
FALLEN
UNDER
THE
DESK.

HEY
...
THIS
PHOTO...



I
TURNED
IT
DOWN.





BUT HE
INSISTS ON
WAITING UNTIL
NATSUME
GRADUATES
FROM HIGH
SCHOOL.



MY
GRAND-
MOTHER'S
BEEN
WAITING
A LONG
TIME...



FOR
KAN-SAN
TO MOVE TO
FRANCE AND
OPEN A
PATISSERIE.



HOWEVER,
IF YOU AGREE
TO COME,
HE SAID HE'S
WILLING
TO MOVE
IMMEDIATELY.



AFTER
HEARING
A SPEECH
LIKE
THAT...



...OF
COURSE
KAN-SAN
WOULD BE
CONFUSED!



BUT
WOULD YOU
CONSIDER
MOVING TO
FRANCE FOR MY
GRANDMOTHER'S
SAKE?



I
UNDERSTAND
THAT YOUR
PROMISE TO YOUR
GRANDFATHER
IS VERY
IMPORTANT.



HE
SAID HE
MADE A
PROMISE
TO HIS LATE
GRAND-
FATHER.



HE
DID.



DIDN'T HE
FLAT OUT
REFUSE
TO GO TO
FRANCE?



WHY DID
YOU TELL
HIM ABOUT
YOUR GRAND-
MOTHER
AND TRY TO
CHANGE HIS
MIND?



IF YOU
KNOW
THAT,
THEN
WHY...



"I'M SO GLAD THAT I
WAS ABLE TO ENJOY
KAN-SAN'S DESSERTS
AGAIN THIS YEAR."



"PLEASE COME AGAIN."



BECAUSE
YOU DIDN'T
WANT TO BE
AWAY FROM
THE GUSHI
SHOP.



YOU
COULD HAVE
PREDICTED
HOW HAYATO
WOULD
REACT.



I
WONDER
WHY...

KLAK



AND
YET YOU
ENCOURAGED
HIM TO
GO.



WHY DID
YOU LET
HAYATO
GO TO
FRANCE?

WELL
THEN,
LET ME
ASK YOU
SOME-
THING,
HANA.



YOU
KNEW HOW
HAYATO FELT
ABOUT HIS
GRAND-
FATHER...

...AND
ALSO THAT
HE WANTED
TO BECOME
A PASTRY
CHIEF,
RIGHT?

AND
THAT
WE WERE
GOING TO BE
TOTALLY
IMMERSED IN
CAKES AND
PASTRIES IN
FRANCE.



AND
THAT HE
WOULD
MEET MY
GRAND-
MOTHER.

YOU
KNEW
HAYATO
WOULD BE
EXPOSED
TO ALL
OF THAT.



...HE
WOULDN'T
LEAVE SUSHI
BEHIND,
BECAUSE OF
HOW HE FELT
ABOUT HIS
GRAND-
FATHER.

...I'VE BEEN
BEHAVING
IN A MOST
UNATTRACTIVE
WAY...



...THEY
SAY THAT
WHEN GIRLS
FALL IN
LOVE, THEY
BECOME
MORE
ATTRACTIVE...



YOU
KNEW,
DIDN'T
YOU?



AND
YET
I...

YOU
KNEW THAT
NO MATTER
WHAT HAYATO
EXPERIENCED
IN PARIS...

MIXED VEGETABLES Encyclopedia of Characters

HANAYU ASHITABA



**HANAYU — A CITRUS FRUIT
(A SMALL YUZU)**

THE CHARACTERS IN *MIXED VEGETABLES* ARE NAMED AFTER FOODS. I WAS LOOKING THROUGH A FOOD ENCYCLOPEDIA AND CAME ACROSS "HANAYU" AND THOUGHT IT SOUNDED CUTE. I WANTED THE LAST NAME TO ALSO BE THE NAME OF THEIR SHOP (LIKE GUSHI HYUGA), SO I TRIED TO THINK OF SOMETHING THAT WOULD MATCH A PASTRY SHOP. I ENDED UP WITH HANAYU ASHITABA, WHICH IS A LITTLE (?) STRANGE... OH, WELL ☆

SHE DEVELOPED INTO A STRONG-WILLED WORRIER, ONE WHO IS WILLING TO GO TO EXTREMES, BUT THAT IS TOTALLY THE CREATOR'S FAULT... I THINK SHE DID QUITE WELL. THE HEROINE IN MY PREVIOUS WORK HAD SHORT HAIR, SO I MADE HANAYU'S A BIT LONGER, BUT I PERSONALLY PREFER SHORT HAIR. I DREW THE HAIR ON A WHIM, AND I KEPT CHANGING HER AS I DREW HER.

HANA IS ALWAYS HOT. SHE WAS BORN IN DECEMBER. WHICH BIRTH DATE DO YOU THINK WOULD SUIT HER? (IT'S TOO LATE FOR ME TO ASK THAT NOW!)



YOU'RE
RIGHT.

I LET
HIM GO
TO FRANCE,
KNOWING
EXACTLY
HOW MUCH
IT WOULD
EXCITE
HIM.



I...

AND
THAT HE'D
COME BACK
ANYWAY,
BECAUSE OF
HIS GRAND-
FATHER.

...AND
THAT HE'D
EXPERIENCE
THE WORLD
OF PASTRIES
FIRSTHAND.

I KNEW
THAT
HIMOTO
WOULD
MEET YOUR
GRAND-
MOTHER...

...I
PLAY
DIRTY.



DANG.



I'D
BETTER
OWN
UP.



...

ARE
YOU
CRYING?

Part 46

I don't have any memories to make about the school days?

Right, Mitsuho's not ended up being Mitsu

Still disappointed after a long absence, and everyone was very happy about that.

Was a popular

And missed up his blue blouse, and a little more about the Mt. Sakurajima!

Now we'll call that

Mitsuho's graduation's name is Ogi

Maybe don't want him to be talked away. Is it because he likes her?

Or is he jealous of Mitsuho? Or does he think he'll lose interest in the next day

if she's not there? Or not all of the above? Is any case it's not, isn't it? Really?

It's the 44th chapter, and things are getting serious!

(Was a terrible state of affairs.)



BUT
I'M...

IS
IT SO
WRONG
TO FEEL
LIKE
THAT?

...GLAD
I'M NOT
ALL
NICE.



IF I
WERE, I
WOULDN'T
BE ABLE TO
FIGHT YOU,
MAIZAWA.



EVEN
IF YOU
TELL
ME I'M
WRONG...



I DON'T
CARE IF I'M
DESPICABLE.

I DON'T
CARE *WHAT*
I AM, AS
LONG AS
HAYATO
STAYS WITH
ME.



IS
IT SO
WRONG
TO BE
HAPPY
ABOUT
THAT?

...BECAUSE
HE CARES
ABOUT
ME.

THE
ONE I
LOVE
OFFERED
TO GO
IN MY
PLACE...



BUT...

...IS
THAT SO
WRONG?



AFTER
ALL....

IS IT
WRONG TO
THINK IT'S
JUST FINE
THAT HE'S
COMING
BACK?



SO!

...HE'S
MY
FIRST
LOVE.





...MUST
BE
SQUASHED!

ANY
OPPOR-
TUNITY
—?

YOU'RE
CRAZY!

That's it
again!

LIKE
THROWING
DOG FOOD
AT HIM!

MAEZAWA
WANTS
TO TAKE
HYUGA
AWAY,
RIGHT?

THEN ANY
OPPORTUNITY
FOR HYUGA
TO THINK
ABOUT
SOME...

Taking a
walk?

NATU-
RALLY
...

I'm going
to the
fields near
there

HELLO.

HELLO.

SOMETHING
MAEZAWA
DONE
ANYTHING
YET?

THAT'S
AN ODD
TRIANGLE

YOU
HAD A
FIGHT WITH
MAEZAWA?

ABOUT
HYUGA?!

HE'S SO
HORRIBLE!

G
R
A
H

THE
THING
IS, HE
HASN'T.

NOTHING
AT ALL
SINCE
THEN!

YOU
SEEM SO
FRUSTRATED,
SHE!

What?

DON'T
GIVE IN,
HANA!
LET'S
TEACH
HIM A
LESSON!

WE
HAVE
TO DO
SOME-
THING
HE'LL
HATE.

HE'S
WEAR-
ING
HIS
DOWN

THAT GUY
REALLY
KNOWS
HOW TO
PUSH YOUR
BUTTONS.



WHY NOT?!

ANY-
WAY, I
CAN'T.

YOU PLAN
ON GOING
ANYWAY,
RIGHT?
SO YOU
SHOULD
JUST GO
NOW.

I CAN'T
BELIEVE
MY OWN
DAUGHTER
WOULD
SAY THAT.

IT'S
LIKE
YOU'RE
TRYING
TO GET
RID OF
ME.



BUT NOW
THAT HE'S
NOT, I'LL
WAIT UNTIL
NATSUMI HAS
AT LEAST
FINISHED HIGH
SCHOOL.

I
SAID
I'D GO
RIGHT
AWAY...

...WHEN I
THOUGHT
HAYATO
WAS
COMING.



HE'S
RIGHT.

G
R
R
!

BUT
I'RE
NOT GOING
NOW. ANYWAY,
JUN, HE'S
BETTER IF
HE WANTS
TO PLAY
BASEBALL.

IT WOULD
PROBABLY BE
EASIER FOR
NATSUMI
TO GET
ACQUAINTED
TO LYING
THAT IF
HE WENT
NOW.



...I
KNOW.

S
W
V.

WHAT'S
ON
HAYATO'S
MIND...

THAT
MUCH



...IS
MAEZAWA'S
GRAND-
MOTHER
AND CAKE
MAKING.



BUT IF
HAYATO
DECIDED
TO STAY
HERE,
THEN...



DAD, WHY
DON'T YOU
HURRY UP
AND GO TO
FRANCE?

SK
W
W
E
R
T





THAT'S ALL?

?



THAT'S GREAT!



GOOD GIRL...



I CAN'T HELP BUT THINK ABOUT HIM ALL THE TIME!



BUT...

HANA?

HYARRGH



YES!

OH.

HANA, WOULD YOU MAKE THE APPETIZER?



HE EVEN ADDED ONE TO THE MENU.

WHAT?!

WHILE YOU WERE GONE, I ASKED HANA TO COME UP WITH A FEW NEW DISHES.



OH, YES!

HANA SAYS THAT SHE'VE NEVER SEEN IT BEFORE. (something was on the menu)



BUT...

I'LL BLAME YOU SOME

...HAYATO ONCE ASKED SOMEONE AS TERRIBLE AS ME TO MARRY HIM.

WHAT IF MAEZAWA POPS UP SOMEWHERE ALONG THE WAY?

OH, I SHOULDN'T WORRY ABOUT HIM...



VOOSH

...AREN'T YOU UPSIDE?

SILLY

SW UP

SW UP

AH HA HA!

I GET JEALOUS

I LOVE YOU, BUT I ENVY YOU.

...THAT YOU'RE LEARNING SO MANY NEW THINGS.

I guess there's a lot of stuff to read

MAYBE I REALLY AM A TERRIBLE PERSON.



WHA ...?

HAYATO,
WILL YOU
TASTE
THIS?



...EXPRESSION.

THAT...

REALLY
IT SORT
OF
INFURIATES
ME.

IT'S
GOOD
...

HELL?



THERE
HE IS!

YO.

MAE-
ZAWA
...

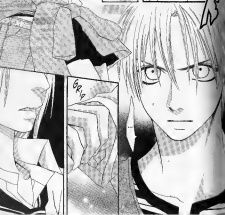


KAN-SAN
AND I
WERE
TESTING
RECIPES...
...SO I
THOUGHT
I'D GET
AN
OPINION...

WHY
ARE
YOU
STILL
HERE?
THE
SHOP'S
CLOSED.



...FROM
HAYATO.



HAYA-
TO...

"INFURI-
ATES"?

...DOES
THAT
MEAN...

HUH?



HEY,
WHAT
THE--?!

DON'T
TOUCH
ME!

"YOU'LL
FEEL
THE PAIN
EVENTUALLY
JUST
WAIT."

HAYATO...

...HASN'T
BEEN ABLE
TO GIVE UP
ON THE IDEA
OF PARIS
AT ALL.

MAE-
ZAWA

...

...IS THE
PASTRY
CHEF
HAYATO'S
ALWAYS
WANTED
TO BE.





KIXZO VEGETABLES Encyclopedia of Characters

HAYATO HYUGA



HAYATO → HAYATO URI

AS I WROTE IN HANA'S ENTRY, LAST NAME = SHOP NAME, SO I CHOSE SOMETHING THAT MATCHED A GUSHI SHOP. AND SINCE THERE WERENT MANY NAMES THAT COULD BE USED FOR A BOY, IT TURNED OUT TO BE A PRETTY FANCY NAME... EVEN THOUGH IT IS A SQUASH.

IT SOUNDS SLIGHTLY WEAK, BUT I THINK IT SUITS SOMEONE WHO IS KIND, GENEROUS AND LOVES HIS GRANDFATHER. I'M GLAD I HAD THE OPPORTUNITY TO CREATE A CHARACTER LIKE HIM.

IN A WAY, MY EDITOR, SERVED AS A MODEL; HE WAS ALWAYS INTERESTED AND ENTHUSIASTIC ABOUT MY WORK, AND I HAD HIM IN MIND WHEN I CAME UP WITH HAYATO.

BUT TOWARD THE END, THE EDITOR KEPT TELLING ME THAT BOTH HANA AND HAYATO WERE "CLUMSY, CLUMSY," AND THAT THEY SEEMED TO CHANGE INTO QUITE DIFFERENT CHARACTERS. HAYATO'S BIRTHDAY IS AUGUST 23. HE WAS BORN IN SUMMER AND HATES THE COLD. HE MUST HAVE VERY LITTLE BODY FAT, WHICH MEANS HE PROBABLY DOESN'T FLOAT. A NEW BIT OF INFORMATION AT THIS LATE DATE...



CLAK CLAK



YOU SOUND SO DISTURBED.

ALL RIGHT, IS EVERYONE IN THEIR SEAT?

SILENCE!

WORK SHE REALLY HAS THIS CLASS UNDER CONTROL NOW.



GOOD, I'M GOING TO PASS OUT THE TRAINING SCHEDULE FOR THE SCHOOL LUNCH PROJECT NOW.

GET INTO YOUR GROUPS AND TURN IN YOUR PLAN SHEETS.

PREPARING SCHOOL LUNCHES.



...HAYATO'S DREAM OF BECOMING A PASTRY CHEF WOULD INSTANTLY COME WITHIN REACH.

IF I GIVE HIM AN ENCOURAGING PUSH...



WELL, I CAN'T BE COMPLETELY SURE ABOUT THAT.



THEY SAY ONE'S FACE REVEALS ONE'S TRUE PERSONALITY!

I REFUSE TO GIVE HIM A PUSH!

YOU LOOK SO EVIL.







I'M A
HORRIBLE
PERSON.
I'M HAPPY
AS LONG
AS THINGS
WORK OUT
FOR ME.

THREE!



YEAH, YOU
WERE
REALLY
HAPHAZARD
BEFORE



HANA-CHAN,
YOU'RE
BECOMING
QUITE
SKILLED AT
PLAYING
TGO.

YOU
THINK?



NO...

I...



HUH?
YOU'RE
RIGHT!

HEY!
HANA, YOU
DON'T HAVE
ANY TROUBLE
REMEMBERING
HATSUKAWA'S
NAME JUST
NOW!

THAT'S
AMAZING!



IT'S
ALL
RIGHT.

AS
LONG
AS I
DON'T DO
ANYTHING,
EVERYTHING
WILL JUST
STAY THE
SAME.





CHEF

WHY DO
I LOVE
YOU SO
MUCH?

DO YOU
REMEMBER
THE SHOP
WHERE YOU
FIRST ATE
MY TAMA-
GOYAKU?

HUH?
YES, OF
COURSE.

HANA.



YOU
DIDN'T
NEED TO
ADD
THAT!

WASN'T
IT WHERE
YOU TRAINED
AFTER GRANDPA
KICKED YOU
OUT OF THIS
PLACE?



DON'T
THEY RUN A
RESTAURANT
IN HONKAIDO
NOW?

TEAM



ARE YOU
UPSET?
HOW
CUTE.

HA
HA!

WHAT
WAS THAT
FOR?

WHAT?



THAT'S
...

...MUCH
BETTER
THAN WHEN
YOU'RE
CRYING.

I LOVE YOU.

?!


NO
WAY.


RIGHT?

SHE
DOESN'T
NEED TO
GO TO
HOKKAIDO.

WHY'D
YOU BRING
IT UP SO
UNEXPECT-
EDLY?

ACTUALLY
...

...I
WOULDN'T
MIND...

THERE
IS STILL
A LOT
MORE TO
LEARN.

ISN'T
THIS
PLACE
TRAINING
ENOUGH?

HOK-
KAIDO...

I
THINK
IT WOULD
BE WORTH
IT.

THERE
ARE A
LOT OF
INGREDIENTS
IN HOKKAIDO
THAT YOU
WOULDN'T FIND
HERE.

HANA,
DO YOU
WANT
GO
THERE?

HUH?






I'M...

QUITTING
HYUGA.

I
CAN'T
TAKE
THIS.



THAT'S
WHY...

WHA
--?



WHA?
...?

HUH?



WAIT,
HANA!

WAIT
...



RSTL

I'M
SORRY.

CHEF
...



HAVEN'T YOU NOTICED?

YOU'RE NOW ABLE TO...

...TALK OPENLY ABOUT YOUR GRANDFATHER.

HE WAS RUTHLESS

...AND GENTLE.

I'M GLAD IF TALKING TO ME ABOUT HIM HELPED.

I'M...



WHAT'S GOING ON?

YOU JUST GAVE ALL OF A SUDDEN?

LET GO.

GO BACK TO THE SHOP HAYATO.

JUST BECAUSE YOUR DETERMINATION TO FULFILL YOUR PROMISE TO YOUR GRANDFATHER IS WEAKENING...

...DON'T MAKE ME THE REASON FOR GOING BACK ON IT!

OR CAN'T YOU TAKE OVER THE SHOP WITHOUT ME?

WHA ...



...THINK
ABOUT WHAT
YOU WANT
TO MAKE TO
PLEASE YOUR
GRAND-
FATHER.

HAYATO
...



...THEN
LET'S
BREAK UP,
HAYATO.

IF
YOU'RE
ONLY
STAYING
AT HYLGA
BECAUSE
I'M
HERE...

YOU
SHOULDN'T BE
MAKING SUSHI
IF YOU FEEL
THAT WAY.

HUH?



...DIS-
RESPECTING
SUSHI.

THAT'S
...



BUT
I CAN'T
LET THIS
HAPPEN.



HAYATO...
YOU
JERK...!



I
CAN'T
LET
HAYATO'S
DREAM
NOT
COME
TRUE.



I NEVER
IMAGINED
...



...THE
DAY WOULD
COME WHEN
I WOULD
END THINGS
BETWEEN
US.





MIXED VEGETABLES Encyclopedia of Characters

KAYA ICHII



KAYA ICHII → KAYA NO MI

COMPARED TO WHO SHE WAS IN THE BEGINNING, THE CHARACTER HAS CHANGED. INITIALLY JUST A FOIL TO THE HEROINE, HER CHARACTER GREW STRONGER AND STRONGER.

BUT SHE BECAME QUITE POPULAR. SHE'S STRONG AND NO-NONSENSE AND A GOOD COOK! A REAL BIG-SISTER TYPE... YES! ISN'T SHE COOL? (YEAH, YEAH.) SHE'S A BIT TALLER THAN HANA, AND SHE LOVES NECKTIES. IN AN ARM-WRESTLING COMPETITION, THOUGH, HANA WILL WIN.

AOI MATSUYAMA



AOI → THE NAME AOI REFERS TO WASABI. MATSUYAMA WAS CHOSEN AT RANDOM

FOR SOME REASON, HE'S BEEN AROUND SINCE THE FIRST CHAPTER. I HAVEN'T DEVELOPED HIS CHARACTER FULLY AT FIRST, SO HIS SPEECH WAS A BIT MORE MASCULINE, BUT HE'S THE ONLY ONE IN MY WHO SPEAKS IN THE FIRST PERSON WITH THE MORE FEMININE SOUN.

HE'S A BIT SHORTER THAN HANA AND ALWAYS WEARS HIS SCHOOL UNIFORM PROPERLY. THERE'S A BIT OF THE CHARACTER FROM MY PREVIOUS WORK, "PUSH" (IT HAVEN'T BEEN PUBLISHED AS A GRAPHIC NOVEL) IN HIM. MATSUYAMA-KUN FOUND A GOAL. HE WANTED TO BE THE LUNCH MAN AND HAS REALIZED HIS DREAM. I'M SO GLAD!

WHAT WAS THAT...?

Oh, Coltrane

WH
AK

YOU SHUT UP!

HANA, WHAT'S THIS ABOUT YOU GUFFING ?!

I'M SORRY I RAN OUT LIKE THAT YESTERDAY...

Oh...

UM...

SORRY ABOUT THAT, HANA. WHAT'S THE MATTER?

WHY? WHAT DID HAYATO SAY TO YOU?

Oh, my, that hurt!

DID THAT HAYATO DO SOMETHING?

MAYBE HE SAID, 'I WANT TO BE A PASTRY CHEF'...

HUH?

...TO BE THE REASON HE STAYS A SUSHI CHEF.

I DON'T WANT THE FACT THAT I'M HERE...

ICHI, I NEED TO MAKE A PHONE CALL.

WHAT ?!

HUH ?!

WAAH!

HANA ?!

OH, CHEF!

HELLO ...
...IS THIS SUSHI HYUGA?

Oh, my, that hurt!



HUH?
MAY I?

I'M WELL
AWARE THAT
YOU'RE NOT THE
TYPE TO QUIT
WITHOUT A GOOD
REASON.

...but, we've
lost without
you.

WHEN
YOU'RE
HAPPY...

...YOU'LL
COME
BACK
AGAIN?



SO
HURRY...

...AND
COME
BACK, ALL
RIGHT?

I got up
and really
lost both

...can...

WHEN
HAYATO
CHOOSSES
TO FOLLOW
HIS REAL
DREAM.



I
GUESS
I'M
SAYING...

I
SEE.

HE
JUST SAID
THAT IT
WAS ALL
HIS FAULT
AND NOT
TO BLAME
YOU.

...TO
BRING
UP.

IS THERE
SOMETHING
YOU'RE
UNHAPPY
ABOUT?



YES.

BUT
...

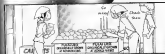
I'M
SORRY,
CHER.

I'M...

HUH
?!

... THAT'S
NO EXCUSE
TO RUN
OUT ON
MY WORK
LIKE THAT.









STOP ONLY THINKING ABOUT YOURSELVES!

SWELL ...



ARE YOU SO DENSE THAT YOU CAN'T SEE HOW WORRIED MATSUYAMA IS ABOUT YOU TWO?



JERK!

YOU'RE THE ONE WHO NEEDS TO COOL OFF!!



I'D BETTER GO COOL OFF SOMEWHERE.

YOU'RE RIGHT I'M SORRY.

HAVE-TO?

SILENCE



OH...

Sorry



GRR

BAM BAM!



I ONLY CAME TO THIS SCHOOL BECAUSE I WANTED TO BE WITH MY FRIEND. I HAVE NO OTHER WANT I REALLY WANT TO DO WITH MY LIFE.

HAYATO WAS RIGHT. I DON'T KNOW HOW THEY'RE FEELING.

NO...

THOSE TWO ARE IMPRESSING IT

I-STA SORRY I...



IS SCARY

HUNT



THERE'S NO WAY I COULD UNDERSTAND THE FEELINGS OF SOMEONE WHO IS SO PASSIONATE ABOUT THEIR AMBITIONS.



HYUGA IS SO LUCKY...

IT'S NOT LIKE THAT...

BUT THEN HANAYU TOOK OVER THAT ROLE.



!!

YOU CAME TO THIS HIGH SCHOOL BECAUSE YOU WANTED TO LOOK AFTER HYUGA, RIGHT?



I'LL ...

...GO GET SOME ICE.



MATSU-YAMA!



I TOLD YOU I'D LOOK OUT FOR YOU.

Y-Y-YOU SCARED ME...

There he is





...ISN'T THE
TYPE OF
GUY WHO
WOULDN'T
NOTICE
WHEN
YOU'RE
WORRIED
ABOUT
HIM.

HA-
YATO

DO
YOU
FEEL
OKAY?



NO, I
DON'T
...

DID SHE
HIT YOU
THAT
HARD?

HUH?
★



...JUST
DON'T...

...
KNOW...

WHAT I
SHOULD
DO.

I
PUSHED
HIM TO
THIS
POINT.



AND YOU
CAN ONLY
BECOME A
BASEBALL
PLAYER,
RIGHT,
NATSUME?



I-ET
DOESN'T
REALLY
MATTER.

NATSUME-
YAMA...



AND
THE ONE
WHO THINKS
ABOUT WHAT
HAYATO
WANTS FOR
HIMSELF...

HONESTLY,
I WANT
TO BE A
PASTRY
CHEF...

...WHAT
ABOUT
HAYATO
HIMSELF?

BUT
THEN
...



...IS ME.



BUT
...

...I
WANT
TO BE A
PASTRY
CHEF

MAYBE I
SHOULDN'T
HAVE
BROKEN
UP WITH
HIM.



...FOR MY
GRANDPA,
WHO ALWAYS
SAID HE
WANTED
TO MAKE
SUSHI
WITH ME.

...IT'S
ALSO
TRUE THAT
I WANT
TO BE A
SUSHI
CHEF...

HE'S
ALWAYS,
ALWAYS
THINKING
OF
OTHERS.

HAYATO
IS SO
KIND.



I
LOVE
YOU,
HANA.





MUSO VESTIBLES Encyclopedia of Characters

REA MATSUZAKAI



MATSUZAKA → MATSUZAKA BEEF
REA → RARE

I WAS HAVING TROUBLE FINDING A NAME WHEN MY KID SISTER SUGGESTED, "HOW ABOUT USING THE NAME OF A MEAT?" I CHOSE THE KANJI PHONETICALLY.

I DREW HER AS DEFINITELY A WOMAN AT FIRST, BUT SOMEONE ASKED ME, "MAN OR WOMAN?" AND I THOUGHT IT WOULD BE MORE FUN IF PEOPLE COULDN'T TELL. SOME READERS RECOGNIZED THAT SHE WAS A WOMAN FROM THE DRAWING, AND I'M VERY HAPPY ABOUT THAT. THE MODEL FOR REA WAS A TEACHER I HAD IN HIGH SCHOOL. SHE WAS VERY STRICT BUT ALWAYS FAIR, AND I LOVED HER. SHE WAS ALWAYS SUPPORTIVE OF MY BECOMING A MANGA ARTIST.

SADLY, SHE PASSED AWAY WITHOUT HAVING A CHANCE TO READ ANY OF MY MANGA. THANK YOU SO MUCH, SENREI.

ISAKI ISHINAGI



ISHINAGI/ISAKI → FISH

SAO-SAN PARTS HIS HAIR IN THE MIDDLE. HE'S GOT DROOPY EYES, AND HE'S GREGARIOUS.

I CREATED THE CHARACTER OUT OF NECESSITY AND HE'S GROWN TO BE MUCH MORE THAN I EXPECTED.

IN MY, HE WAS A REPRESENTING, EARNEST CHARACTER, AND I ENJOYED DRAWING HIM. YES, I LIKE HIM, I LIKE HIM A LOT. HEIGHT? #, HE'S THE TALLEST CHARACTER IN MY.





...SO THERE'S NO WAY I CAN LOSE, AND YET...

Should I put them?

I CHALLENGED HIM...

...WILL WIN OUT?



CRIPES! WHAT'LL I MAKE FOR HIM NEXT?

SAW HANA...

GR GR

HUH?

GR GR

WIN OR LOSE, IT'S ALL FOR MY SAKE ANYWAY



YOU'RE SO SILLY

A CHALLENGE?



DON'T YOU WANT TO GET BACK AT ME BY BECOMING A PASTRY CHEF?

WELL? ARE YOU UPSET?

TA-

DA!!

★
Hana's I dreamed you?!

HEY, ARE YOU IGNORING ME?

CH...

Don't mess up or Hana will be mad

OH, YEAH, RIGHT

"YOUR DESIRE TO BECOME A GUSHI CHEF FOR YOUR GRANDFATHER'S SAKE..."

AND MY WISH FOR YOU TO BECOME A PASTRY CHEF... WHICH ONE...?"

GR GR









SA
MA MA
YES, HE
REALLY DID.
IF YOU DO
ANY SO
YOURSELF!

HE
REALLY
DOTTED
ON ME.

OH,
ACTUALLY
I DO

YOU
PROBABLY
DON'T
DREAMER
MUCH
ABOUT
HIM



I'M
GONNA
TO
REALLY

THINK
THE
THROUGH

IT'S
OKAY



EXCUSE
MR.

OH,
YES!



OH...

UN...

HAYATO,
MORE
THAT!

I CAN
TALK
ABOUT
GRANDPA
MORE
EASILY
NOW.



AMH...

...IT'S
TRUE.



SUCH
A FINE
YOUNG
MAN!
YOUR
GRAND-
FATHER
WOULD
BE SO
PROUD.

HAYATO,
YOU'VE
REALLY
GROWN
UP.

REALLY
?

BAM!

NO
EXCUSES!
DON'T
COME BACK
UNTIL
YOU'VE
CHANGED
HER
MIND!

H-NMR
H₂O
1.0

HLH
31

YOU DID
SOMETHING
TO UPSET
HER. DIDN'T
YOU GO
APOLOGIZE
AND ASK HER
TO COME
BACK!

NO
W

KR AK



1998

1000-0000

40000
 40000
 40000
 40000

100%
 100%
 100%
 100%
 100%

1
2
3
4
5
6
7

W HATE TO
MORE
BURN

544

THANK
YOU VERY
MUCH!



GET
HANA
BACK!

200



YES

THAT'S ABOUT IT

HAYATO, YOU WANTED TO BECOME A SUSHI CHEF FOR YOUR LATE GRANDFATHER'S SAKE, RIGHT?



I'M SORRY ABOUT THAT

HANA'S BEEN MAKING A TON OF DESSERTS EVERY DAY.



...MY GRANDFATHER.

YOU'RE A LOT LIKE...



HOW NICE...

I'D LOVE TO HAVE A GRAND-CHILD LOVE YOU THAT MUCH.

HE MUST'VE BEEN A WONDERFUL GRANDFATHER.



OH, NO, HANA'S SO COLD.

I CAN'T GET CLOSER



YOUR CHILDREN REALLY LOVE YOU ALREADY.

HUH ?!

THEN AM I GONNA END UP AN OLD MAN BELOVED BY MY GRAND-CHILDREN?



OH, UH...

HANA'S WEIRD



OH.

HAYATO ?!



HANA... SORRY, SORRY

IT'S NOT FUNNY?



KICKED OUT? WHY?

HA HA HA HA HA!



OH... GRT

BUT IF YOU CAN'T LAUGH ABOUT IT, IT MEANS YOU HAVEN'T CHANGED HANA'S MIND YET.



YOUR MOTHER IS AWESOME!



JUST
THINKING
ABOUT IT NOW
MAKES ME
DISGUSTED
WITH
MYSELF

THE IDEA
THAT I MADE
HANA HOLD
HERSELF BACK...
THAT IT WAS
MY FAULT SHE
WASN'T DOING
WHAT SHE
WANTED...

...IT
MADE ME
FEEL SO
BAD, SO
GUILTY.



...YOU
BLAME
YOURSELF
BECAUSE
SHE WAS
PUTTING
OFF HER
DREAM?

S-SR...



WHEN
HANA TOLD
YOU SHE
DONT WANT
TO TAKE
OVER THE
SHOP.

...HOW
DID YOU
FEEL...?

S...
SR...



WELL...

WHY...?
WHY...?

HUH...?
HUH...?

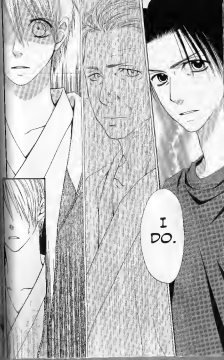
ARGH!
DON'T
MAKE ME
THINK
ABOUT
IT!

H M F



...I
DIDN'T
MEAN
TO MAKE
HER FEEL
THAT WAY.

I...



I
DO.



I SHOULD HAVE TOSSED IT ASIDE FROM THE START.

WHEN LOVE GOT INVOLVED, THINGS GOT MIXED UP.

WE...

...GOT TOGETHER IN ORDER TO MAKE OUR DREAMS COME TRUE, RIGHT?

SIR...

...MAY I ASK YOU FOR A FAVOR?



I DON'T NEED HIS LOVE.



MIXED VESSELS Encyclopedia of Characters

KAN ASHITABA



HANA'S MOTHER'S MAIDEN NAME IS "TACHIBANA," SO I CAME UP WITH THE NAME KAN FOR HIM. YOU WOULDN'T THINK IT AT FIRST, BUT IN ACTUALITY, HE'S AN AMAZING STRIKER. HE CAUSED HIS FATHER A LOT OF HEADACHES. PEOPLE HAVE ASKED ME, "WHO'S YOUR FAVORITE CHARACTER?" AND I HAD A HARD TIME CHOOSING. BUT AFTER FURTHER THOUGHT, I NOW FEEL THAT HANA'S DAD WAS THE CHARACTER I COULD DEVELOP THE MOST.

NATSUME ASHITABA



NATSUME → JUST NATSUME!

I IMAGINED CREATING HIM AS A VERY NICE, INNOCENT BOY FOR WHOM A PERSON MIGHT BE WILLING TO GIVE UP THEIR DREAMS. I MADE NATSUME WANT TO BECOME A PRO BASEBALL PLAYER SIMPLY BECAUSE I LOVE BASEBALL. **GOSEKI !!**
IN MARCH 92, WHEN HE HUGS DOME, I REALIZED THAT HE'S REALLY STRONG. HE CALLS DOME "CHI" BECAUSE WHEN HE WAS LITTLE, HE WAS UNABLE TO PRONOUNCE DOME.

YUZU ASHITABA (FORMERLY TACHIBANA)



YUZU → POMELO

SHE HAS ONE OF THE SAME HAIR IN HER NAME AS HER DAUGHTER. JAPANESE AND YIELD SHE'S NOT VERY GOOD AT COOKING AND DOWN THINGS AT HER OWN PACE. BUT I THINK KAN-SAN, WHO TENDS TO EAT IN AREAS HE DOESN'T, PROVIDES A GOOD BALANCE FOR HER.
SHE HAS A BEAUTIFUL, FRAGRANT, BUT SHE'S PLUT CHRISTOPHER. EIGHT NOW, NATSUME AND HANA BOTH REMIND ME THEIR MOTHER, BUT AS THEY GROW OLDER, HANA WILL START TO TAKE ON HER FATHER'S LOOKS WHILE NATSUME WILL CONTINUE TO LOOK LIKE HIS MOTHER.



OH...

HAYATO'S
BEEN OOD
THESE PAST
COUPLE OF
DAYS.



OH, YOU
BROUGHT
MORE
TODAY.
THANKS.

HE'S
SLEEPING
HERE EARLY
IN THE
MORNINGS.



HE
DOESN'T
GIVE ME
THE TIME
OF DAY.



BUT YOU
DON'T
HAVE TO
MAKE ANY
MORE.

AND HE
GOES
HOME
RIGHT
AFTER
CLASS.



THERE.

IT IS
OK
I'M
GOING TO
MAKE HAYATO
JEALOUS WITH
A BUNCH OF
DESSERTS
AGAIN
TODAY.

HE'S
ALREADY
HERE!

I CAN'T
PUT MY
CAKES
DOWN
THERE!

SLEEPING
ON HIS
DESK...

10/10/03

Doing the anime is like an October morning.
Maybe a bit chilly? But October in Copenhagen was be really hot, so I got confused
about portraying the season.

I was able to do the illustrations easily this time. Really easily.
I'll like I've been drawing all this time, just for this page.
I wondered whether or not to include Spadafino's words. It's strange,
as it's easy to be serious, right?

Hayato said, did you know? Glad not because the writer made him and (maybe)
Hayato and me use some strong words about his story.

Up until now, he wasn't able to
When I die, I want the people around me to have an infinite love. I really want that.







I
COULDN'T
TAKE THE
BEATING.

B
A
B
U
M
P...



I TALKED
TO YOUR
FATHER,
AND I
BORROWED
MAEZAMA'S
KITCHEN.

YEAH.



COME
WITH
ME.



B
A
B
U
M
P.

WHY
...?

HAVE
YOU
DID
YOU...?



...FOR
KEEPING
YOU FROM
DOING WHAT
YOU REALLY
WANTED
TO.

OH.

...THE
OTHER
DAY, AND
WE HAD
A TALK.

I RAN
INTO
YOUR
DAD...

HE
BLAMED
HIM-
SELF...



DAD!
MOM!

THERE'S SOME-
THING
I LOVE
MAKING
MORE THAN
SUSHI!

SO
I'M NOT
GOING TO
BE A SUSHI
CHEF!



AND I'M
GOING TO
BECOME
A PASTRY
CHEF!

I'M
GOING TO
FRANCE
WITH
HANA'S
DAD...

HUH
...?



I
THOUGHT
FOR A
MOMENT THAT
GRANDPA WAS
TALKING TO
ME!



I...



I DON'T
WANT TO
BLAME
ANYONE!

I...
I DON'T
WANT TO
THINK THAT
IT'S MY
FAULT ANY-
MORE.



DON'T
BLAME
YOUR-
SELF

HANA
...



YEAR.

I WON'T BE
ABLE TO GRANT
GRANDPA'S WISH.

BUT I'LL
MAKE IT UP
TO HIM IN
HEAVEN
SOMEDAY.

HAYATO...
...ARE
YOU
REALLY
SURE?



AT
LAST...



...YOU
REMEM-
BERED
THAT?

HAYATO,
YOU...



"HEY?"

GRANDPA
SAID
THIS...

...JUST
BEFORE
HE DIED.

ALHT

SOB!
IS IT
TRUE
...?

WHAT?



I
SEE.

OKAY

H-H-
Huh!

B-B-
BUT
HAYATO
...



SAKI,
SHUT
UP.

SHUT
UP!!



I
DID
TELL
YOU TO
DO WHAT
YOU
LIKE.





I shouldn't have

I TOLD
HAYATO,
I WANT
TO EAT
YOUR
SUSHI."



I HAVE
BEEN
VERY
HAPPY.



HELL, IT
SHOULDN'T
MATTER.

HE'S
STILL
SO
YOUNG.

HE'LL
PROBABLY
JUST
FORGET
WHAT I
SAID...



I'M
NOT
JOKING.

DADY
WHAT
ARE YOU
SAYING?
DON'T
EVEN JOKES
ABOUT
THAT!



YOU
TWO
...

...DID
YOU DO
EVERYTHING
YOU COULD
WHILE I
WAS
ALIVE?



WOULDA,
COULDA,
SHOULDA...



WHEN
GRANDMA
DIED, I HAD
SO MANY
REGRETS.



SO
PLEASE,
DON'T EVER
HAVE
THOUGHTS
LIKE, "I
COULDN'T DO
ANYTHING
FOR HIM."

I DON'T
WANT YOU
LEFT WITH
THE SAME
REGRETS.







BUT
I LIKE
IT.



...I
KEEP
MAKING
YOU CRY.

I'M SO
MORE-
LESS...



HANAYU.



WHAT
KIND OF
CAKE IS
THIS?

IT'S
NOT
STRAW-
BERRY!



IT'S A
HANAYU
CAKE.



...WITH
YOUR
NAME.

A
CITRUS
...



ONLY
I GET
TO MAKE
YOU CRY.



CRY
WHILE
I'M
HERE.

CRY
...



I'LL
SURPASS
YOUR DAD
AND
MAYBE
WIN WIN
TOO.

I'M...

...GOING
TO
FRANCE
AND I'LL
BECOME
A PASTRY
CHIEF.

I'LL
BECOME A
PASTRY CHIEF
SECOND TO
NONE, AND THEN
I'LL COME BACK
TO YOU WITH MY
HEAD HELD
HIGH.



I
WON'T
LET YOU
LOOK AT
ANYONE
ELSE.

KEEP
LOVING
ME.

YOU
BELONGS
TO ME
ONLY.

SO
WAIT
FOR
ME.



DID I
DESERVE
IT?

...THE
MOST
DELICIOUS
CAKE IN
MY LIFE.

I'VE
ALREADY
COMB
ACROSS...



G M E R

HAHA, LIKE
HOW WE
SPENDS
SALT ON
WATER-
MILK?

HAYES
IT'S THE
SENSIBLE
EFFECT
AND
MAKE IT
SWEET!

THE
CAKE
IS...

...
GONNA
GET
SALTY.

G E E N!

YOU
PUT
IT ON
ME!

★
LICK

LICK
YOU
HAVE
SOME
ON
YOU!





MIXED VEGETABLES Encyclopedia of Characters

YAKUMO HYUGA



YAKUMO → I THINK IT'S A KIND OF APPLE...

REALLY, FOOD NAMES THAT CAN BE USED FOR MEN ARE RARE. IN THE FIRST CHAPTER, I REALLY DIDN'T HAVE PLANS FOR THE CHARACTER WHO WOULD BE HAYATO'S FATHER. I GUESSED THAT'S HOW MANGA IS DEVELOPED! THE TAMA-SHOKU AT HYUGA IS AN IDEA I GOT FROM THE GUSHI SHOP THAT HAS THE TAMA-SHOKU I LOVE, AND THERE'S NO RECIPE FOR IT.

THE CHEF IS 9'11".

I THINK HAYATO HAD GROWN JUST AS TALL BY THE LAST VOLUME.

KARIN HYUGA



KARIN → AS IN THE THROAT LOZENGES

I JUST DECIDED ON HER NAME! I MEAN THE MISGUS IS THE MISGUS! SHE LOOKS SERIOUS, WITH DARK EYES, NOSE, BENEATH HER EYES—WHICH LOOK LIKE TEARS—SHORT, PROMINENT EYEBROWS AND, AS MY EDITOR PUT IT "A GRAY FACE." SHE HAS A BIG BUST, SHE'S OLDER THAN CHEF, THE REASON THAT HAYO APPEARED FIRST IN THE MANGA WAS SO THE ISSUE OF HAYATO'S DREAM WASN'T CLOUDY BY THE APPEARANCE OF THE MOTHER.

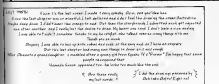
APPEARED FIRST IN THE MANGA WAS SO THE ISSUE OF HAYATO'S DREAM WASN'T CLOUDY BY THE APPEARANCE OF THE MOTHER.

KOUSUI HYUGA



KOUSUI → PEAR

HAYATO BELIEVED GRANDFATHER, HE LOOKS LIKE THE CHEF-BROWN OLD. I'M NOT GOOD AT DRAWING OLDER MEN, SO OKAMOTO AND THE MANAGER OF THE LONER ALL LOOK ALIKE. "GRANDPA" HAS BEEN INFLUENCED BY MY OWN EXPERIENCES. HAYATO DIDN'T HAVE A DIFFERENT INFLUENCE.



We will be going
out of business
on November 15.
Thank you very
much for your
patronage.

—Patissier's
Ashitaba

COULD
IT

Maybe it's school, or it's a
kind of home (17 years?)

OH,
THANK
YOU!

I ALSO
TALKED
TO A FRIEND
OVER THERE
AND GOT
HAYATO'S
APPRENTICE-
SHIP ROLLING.

THE
SHOP IN
FRANCE
IS ALL
SET UP.

I'M
BACK.

NOOO

RAAAGH

You
want to
hug?

NATSUME,
YOU'LL BE
GOING TO
THE SAME
SCHOOL AS
THAT GIRL
YOU KNOW.

HE'S
SO CUTE.

WHOOSH

I'M
GONNA
GO AND
PICK.

HA
HA
HAI



MAE-
ZAWA-
SAN...

ALL THE
THINGS
THAT
USED
TO BE

W-
WHAT
IS IT
?!



...
HUM
?!

ALL-
SEE
!!

...TO
THANK
YOU.

I
WANTED



THANK
YOU...

NOW
I CAN
FINALLY
BRING
KAN-SAN TO
GRANDMA.

...FOR
MAKING
UP YOUR
MIND.



THE
ALL-DO-
OVERS



HEY,
AT LEAST
TAKE THE
CERTIFI-
CATION
EXAMS.

HURRY
RYUGA,
YOU'RE
QUITTING
SCHOOL?



YEAH.

THEN
I'LL BRING
MY STUFF
OVER
LITTLE BY
LITTLE

MY
ROOMS
JUST
ABOUT
CLEARED
OUT.
YOU
CAN
MOVE
YOUR
THINGS
IN WHEN-
EVER YOU
WANT



THINGS
ARE
CHANGING.



IT LOOKS SO SPACIOUS LIKE THIS.

OH...

...IT'S EMPTY.

DON'T



I KNEW WHAT WAS COMING WHEN I SAW HANATO THE PUNCH HE NEEDED.

WHAT IS IT?

I gave the book, huh?

WHERE

...SHOULD I PUT THAT?

MY STUFFED HAMMER-HEAD!



THAT'S WHY I CAN'T TOTALLY HATE HIM.

THAT'S JUST THE KIND OF GUY HE IS.

HE SHOWS THAT ASPECT OF HIS PERSONALITY LAST.

WHAT! WHAT IS WITH THAT GUY? HE FRIGGINS ME OUT HAAA!



YOU HAVE SUCH COMPLICATED FEELINGS ABOUT HIM.

UR

THAT'S EXACTLY WHY I DON'T LIKE THAT HAEZAWA!

ACK! BUT HE'S AWFUL!



IT'S ALMOST TIME.



HUH

SMUSH

HUH

I
GET
IT



"CRY
WHILE I'M
HERE."

"CRY"

I
DON'T
HAVE
...

...TO BE
BRAVE
ANY-
MORE.



609!
YOU'RE
MAKING
FUN OF
ME.

THERE,
THERE,
GOOD
GIRL.

I'M
GOING
TO BE
SO
LONELY!

OH H H H !



...ABOUT
BEING
LONELY

O
W
W !!

I
CAN'T
THINK
...

TH ?! O C K

WHOA...

SHUT UP!
YOU ALWAYS
TRY TO
ACT SO
BRAVE.

WHAT
WAS
THAT
FOR?!



Is
that
right
or
not?

MY
HARD
WORDS,
AND THE
RAIN FROM
MY "THROBBING"
FINGERS,
ARE ENOUGH
TO MAKE ME
CRY

HEY!
HEY!

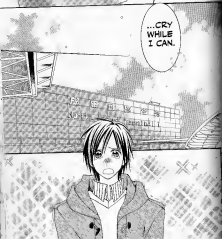
I WAS
TURNING
OFF YOUR
"STONIC"
SWITCH JUST
NOW.

HUH
?!



I HAVE
TO...

...GOALS
TO AIM
FOR
RIGHT
NOW.



...CRY
WHILE
I CAN.



HA-
HATO...
YOU
SOUND
LIKE MY
DAD.

YOUR
DAD...
What a
fool!

YOU
ALWAYS
KEEP
EVERY-
THING
INSIDE.

I'M
WORRIED
ABOUT
LEAVING
YOU.



SKETCH

YOU
WON'T
HAVE
TIME
TO CRY
FROM NOW
ON ANY-
WAY

OH
WELL.



YOU'RE
RIGHT.

WE
BOTH
HAVE
...





Ohh...
I can't
hold
back...

AFTER WE CRIED OUR EYES OUT...



...WE'LL
JUST
KEEP
LOOKING
UP.

SO THAT
THE TEARS
DON'T
BLUR OUR
GOALS.



UH-HUH...

...
THIS IS
GORTA
HARD.



IT'S
ONLY
ONCE A
DAY, SO
MAKE IT
GOOD.

I'll...

...TEXT
YOU.



...
I'LL
ALLOW
UP TO
THREE A
DAY.



THEY
SHOULD
JUST GET A
COMET
FOR
MAIL.

THIS IS
UNPRECE-
DENTED!



WHATEVER
IS OVER-
FLOWING
INSIDE
YOU...

...LET
IT FLOW
WITHOUT
LIMIT.

LET IT
COME
OUT.

WHEN MATSUOKA SENSEI TRANSFERRED TO ANOTHER SCHOOL...

...GAKU FOLLOWED HER AND OPENED UP HIS OWN SHOP.

SORRY TO GIVE YOU MORE WORK.

NO PROBLEM. I'LL DO MY BEST TO COVER FOR SAKI.

OH, SURE.

OH, YEAH, CAN YOU MAKE A DELIVERY LATER?

HELLO.

OH, REALLY?

OH, BUT OKAMOTO IS COMING TODAY, SO STICK AROUND AND SEE HIM FIRST.

HASHT CHET

ISN'T SHE THE CUTEST LITTLE CHICK?

OKAMOTO DOTES ON HIS FIRST GRAND-CHILD.

MIKOT LOOK HOW YOU'VE GROWN!

IT'S BEEN A WHILE, HASHT IT?

OKA-MOTO-SAN!

OHU HANA, NICE TO SEE YOU!

EIGHT YEARS HAVE PASSED.

RIGHT

LET'S OPEN FOR LUNCH





Sakura



HIDE
YOU GO.

I'M
ON THE
HOUSE.



I HAVE
A HABIT
OF GIVING
THE CHILDREN ...

...THAT
NOSTALGIC
TAMA-
BOYAKI.

OH
...!



HA
HA
HA !!

IT
WAS SO
COLD!

I GOT
BACK FROM
TRAINING IN
HOKKAIDO
JUST AS
SAKI WAS
LEAVING
HYUSA.

HANA,
HOW WAS
HOKKAU-
DO?



HYUSA HAS
INCREASED
THE NUMBER
OF DISHES
ON ITS MENU.

I'VE
BEEN
COMING
UP WITH
MORE
STRANGE
DISHES

OH,
YOU MAY
REGRET
SAYING
THAT.

I
MISSED THE
STRANGE
MENU'S YOU
USED TO
COME UP
WITH.



CHEF ...

...IS IT
OKAY IF
I MAKE
SUSHI?



I'VE
REACHED A
LEVEL AT
WHICH I'M
PERMITTED
TO MAKE
SUSHI SOME-
TIMES.

SURE.







HA
HA

THAT'S
SO
JAPANESE!

A
BIRTHDAY
CELEBRATION
WITH
BUSHI AND
CAKE.

THANK
YOU.

HAPPY
BIRTHDAY.

WELL
YOU
GO.

IT'S
YOUR
CAKE.

HAYATO
...



Bornel!



YOU'RE
NOT
TALKING
ABOUT
HAPPINESS
AND
JOY?

I'LL
HAVE
YOU
KNOW
I
WAS
AWAY
AS
WELL!

HA
HA
HAU
BONJOUR.

YOU
SOUND
LIKE
SOMEONE
WHO
JUST
WENT
BACK
TO
JAPAN.



I
CAN'T
HELP
IT. THINGS
HAVEN'T
SETTLED
DOWN
AT
THE
SHOP
YET.

AND
WE
OFTEN
PASS
EACH
OTHER
BY.

WELL,
YOU'VE
BEEN
SO
BUSY
LATELY
YOU'VE
HAD
NO
TIME
FOR
ME.

D
A
P
D
H
P
D
M
P

WHY'VE
YOU
IN
SUCH
A
BAD
MOOD?

WE'RE
IN
SUCH
CLOSE
PROXIMITY.
YET
THE
FIFTH
WE
WALK
ACROSS
DIFFERENT.

IT
LEAVES
ME
THINKING
ABOUT
THE
FUTURE.
HOW
LONG
WE
WILL
REMAIN.

WELL,
BORNEL,
IF
I
WROTE
A
LETTER
YOU
WOULD
IT
NEEDS
TO
GET
CHANGED
FIRST.

HA
HA
HA

HA
HA
HA



...TIMED
HIS
RETURN
TO
JAPAN
WITH
MATSUNE'S
FIRST
YEAR
OF
COLLEGE...

...AND
OPENED
A
SHOP
WHERE
ASHITABA
USED
TO
BE.

I
HOPE
SO...

It's so
boring early
today.

huh?

HUH
?

...WHO
WANTS
TO BE
A GUSHI
CHOP
TOO.

HEY GRAND-
PA...

...IT'LL
ALWAYS
BE LIKE
THAT.

(THE END)

STILL
...

Ohh...

WELL,
GO ON.
TELL ME
MORE!

Must you
make me
say it?

NEXT TO SUSHI IS CAKE.

DO OF MINE SOME HARD
TECHNIQUES



AT
FIRST, I
WAS JUST
UPSET
WITH
MYSELF...

...BECAUSE
I HADN'T
NOTICED
THIS
PERSON
AT ALL.

BUT AFTER WATCHING HIM FOR A WHILE...



SOME-
ONE FAR
STRONGER
THAN ME.



...I SAW
THAT HE
WAS
SOMEONE
WHO
WOULDN'T
OVER-
HYPER
WITH THOSE
KINDNESS.

MIXED VEGETABLES Encyclopedia of Characters

KEIGO MAEZAWA



MAEZAWA → MAEZAWA BEEF

KEIGO MEANS "PROMISING LANGUAGE" AND SINCE I WAS
TOLD TO USE POLITE SPEECH, I COULD FINALLY ACTUALLY
MAEZAWA WAS NOT IN MY PLANS. A CHARACTER WHO
WASN'T HAVING HEROIC... THAT COULD BE BEEN PLAYED
BY ANYONE. THAT'S WHY I CREATED THIS CHARACTER
WITH THE POINT MALE.
CURLY EYELASHES AND BUSHY EYEBROWS. HE'S
EXTREMELY VISUAL. WHEN MAEZAWA'S FIRST PLANS HADN'T BEEN PICKED
YET, I REFERRED TO HIM AS "MEDIUM MAEZAWA" AND THOUGHT "MEDIUM"
SOUNDED SORT OF FOREIGN, BUT HE'S SO ATTRACTIVE THAT IT WOULD
SEEM TO ME... THE ARTIST WHO WORKS WITH MAELUS MEANS
ANYWAY I WANTED TO CREATE SOMEONE WHO WOULD MAKE PEOPLE SAY
"HE'S SO AWFUL" AND YOU EITHER LOVE HIM OR YOU HATE HIM, BUT IT
WAS FUN DRAWING HIM.

SHIO MAEZAWA



SHIO → SALT

GOOD MEAT TASTES BEST WITH A TOUCH OF SALT!
MAEZAWA BEEF WITH SALT!
I NICKNAMED HER AFTER SOMEONE, BUT THERE'S NO
RESEMBLANCE. ANYWAY, SHE HAS A SMALL FACE.
THAT'S HOW I PLANNED HER.
AS FOR HER PERSONALITY, I THOUGHT ABOUT WHO
WOULD MAKE SOMEONE LIKE MAEZAWA AND CAME
UP WITH HER.

ANIS-SAN



ANIS → THE SPICE
ANISE

THE HAIRSTYLE AND HAIR
TYPE IS JUST LIKE
MAEZAWA'S. THE COLORING,
TOO. THE NAME IS ONE OF
A FLUFFY FOREIGN WOMAN.

OKAMOTO FAMILY

THE PROPORTION TO THE
FOOTBALLER ROLE IN THE
OKAMOTO FAMILY IS NOT
TOO FAR FROM A LOCAL
FUTSAL TEAM.
PROBABLY THAT'S WHY OF
COURSE NOT FROM MYSELF.
PLEASE ENJOY IT OUT
ON THE INTERNET
IT'S CALLED "MIXED"
2004-2007

I hope I don't get
canceled for that in the
future. THANKS!





The end



Side Dish—End Notes

For those who want to know a little more about the menu.

Page 28

Hanayuki:

Hanayuki name references a type of yuzu citrus fruit.

Ashitaba:

A medicinal, celery-like plant that thrives in volcanic soil. Its name literally means "tomorrow leaf" and is purported to have an incredible amount of antioxidants.

Page 30, author notes:

Mt. Sakurajima

Volcano in Kyushu.

Page 54: Hayate uri

Known elsewhere as chayote, the summer squash has thick, prickly skin and firm flesh.

Page 69, panel 3:

Tamagoyaki

A Japanese omelet made by rolling several layers of cooked egg together. It can have either a soft or firm texture. Sushi restaurants are often judged by the quality of their tamagoyaki.

Page 62

Kaya no mi:

Japanese nutmeg from the Japanese Torreyo evergreen tree.

Aoi:

When combined with the character yama (part of Aoi's last name), the two characters together can be read "wasabi," which is a spicy green paste made from Japanese horseradish root and often served with sushi.

Boku:

In Japanese, using boku as the equivalent of the English "me" can have a childish, innocent, or deferential nuance. Older males often use the alternatives ore or watashi.

Page 84, author notes:

5-bata Asuka

A fellow manga artist.

Page 100: Ishinagi/saki

Two kinds of Japanese fish.

Page 110, author notes:

Oshiruko

Sweet Japanese soup or porridge made from red beans (azuki).

This concludes *MY*

Please forgive the scribble, but since this is the last volume, I wanted to handwrite it. Please bear with me.

I started this series with the resolve to create two strong, capable characters.

My last series was about baseball, and I realized that when there are a lot of characters, the amount of drawing involved is so extreme that many things get blurred over.

In the end, the number of characters I used this time was small, but I think I was able to handle it, since I mainly focused on the main two.

The last volume did follow up with all of the characters, but I really was able to keep it to a minimum. This manga was really about the two primary characters, and I think it worked. Though I'm still learning.

Many wonderful things came out of doing *MY*. But at the same time, there were also many rough patches. I mean, really, a lot! So many that I lost the energy to watch baseball! And so (?) it wasn't a feeling of "I'm so sad" that accompanied my completion of this series, but "I'm glad I was able to finish it."

Still, although I don't feel exactly sad that *MY* is over, I feel very sad that I'm not working on a manga now.

I'm sure I'll happily go through tough times again to create another manga.

M. F. Marquardt

I'll be happy if you read my next manga too.

And finally, since I was able to make it this far, thanks to all of you who read this manga. Yes, you!

Thank you so much.

I'm also grateful to everyone who was involved with this work.

—Akemi Komura, August 2007

This is the last volume of *MVI*!
Many issues come up in the process, but I'm glad
to have worked on this manga series.
Thank you very much. *Gochisosema deshita!*

•Ayumi Komura



Ayumi Komura was born in
Kagoshima Prefecture. Her favor-
ite number is 23, and her hobbies
include watching baseball. Her
previous title is *Hybrid Berry*,
about a high school girl who ends
up posing as a boy on her school's
baseball team.

Page 134

Kan/Tachibana:

Kan means "citrus" and
Tachibana means "mandarin
orange."

Natsuame:

Jujube or Chinese date.

Page 160

Karinc:

A fruit related to the quince
that is often used to flavor
Japanese throat lozenges.

Kosul:

An Asian pear that is crisp, juicy
and very sweet with no trace
of tartness. In Japanese, *kosu*
means "good water."

Page 162, author notes:

Ashitaba Asjiru

A green health drink made
from the medicinal ashitaba
plant.

Page 192

Anise:

A flowering plant with a flavor
similar to black licence, fennel
and tarragon.

Page 199, author notes:

Gochisosema deshita

This is said after eating to
express appreciation for a meal.
It is like saying, "Thank you, it
was delicious."

Japan
offered
serie, family
his mind
out how the
love for

